

Trou/Hole	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Aller	Joueur/Player	10	11	12	13	14	15	16	17	18	Retour	Total			
Or/Gold	407	171	401	524	402	366	206	597	417	3491			351	432	499	399	172	421	518	236	438	3466	6957		
Bleu/Blue	387	166	378	508	385	344	196	542	399	3295			337	404	462	372	154	398	492	197	403	3219	6514		
Violet/Purple	387	166	378	508	375	344	173	505	368	3204			337	389	456	364	154	378	492	187	403	3160	6364		
Blanc/White	364	156	371	478	375	324	173	505	368	3114			314	389	456	364	136	378	482	187	354	3060	6174		
Vert/Green	354	131	333	448	350	319	144	462	341	2882			291	339	416	333	128	309	443	157	325	2741	5623		
Rouge/Red	341	121	324	414	339	263	134	435	311	2682			288	317	412	327	101	292	423	126	303	2589	5281		
Handicap Hommes	10	16	12	6	2	18	14	4	8			13	1	3	7	17	5	11	15	9			HDCP	Pointage	
Handicap Femmes	6	14	10	8	2	18	16	4	12			9	7	1	3	15	13	5	17	11					
Normale/Par	4	3	4	5	4	4	3	5	4	36		4	4	5	4	3	4	5	3	4	36	72			



Marqueur/Scorer: _____
 Attesté/Attested: _____
 Date: _____

Hommes Fact Diff Slope			Femmes Fact Diff Slope		
Or	74.1	143	Blanc	76.1	140
Bleu	72.0	139	Vert	73.1	136
Violet	71.2	137	Rouge	71.4	131
Blanc	70.4	134			
Vert	68.0	127			
Rouge	66.3	118			

EMPLACEMENT DES DRAPEAUX/ PIN POSITIONS

Avant/Front - Rouge/Red

Centre/Middle - Blanc/White

Arrière/Back - Bleu/Blue

Les distances sur les marqueurs sont mesurées à partir du centre du vert.

All yardage indicators are to centre of green

RÈGLES LOCALES

Toutes les parties se déroulent selon les Règles du golf de Golf Canada.

• Zones à pénalité - Définies par des piquets jaunes/rouges

• Hors limite - Piquets blancs et clôtures de bornage

Veillez s.v.p. remplacer vos mottes de gazon. S'il vous est impossible de le faire, veuillez remplir le trou avec le mélange de sable et de semences mis à votre disposition.

Râtelez les marques laissées dans les fosses de sable, gardez les voiturettes de golf sur les allées prévues à cet effet près des tertres et des verts, réparez les marques laissées par vos balles sur les verts et respectez le code vestimentaire pour la pratique du golf. Merci...et bon golf!

LOCAL RULES

Golf Canada Rules Govern All Play

• Penalty areas - Defined by yellow/red stakes

• Out of bounds - Defined by white stakes and boundary fences

Please replace your divots. If that is not possible, fill your divot with the sand/seed mixture provided. Rake tracks in bunkers, keep carts on path wherever possible near tees and greens, repair ball marks on greens, and wear proper golf attire. Thanks... and good golfing!

AVERTISSEMENT:

LES ÉCLAIRS POSENT UN RISQUE GRAVE!

Quand vous prévoyez des éclairs ou que vous entendez un long avertissement sonore signalant la possibilité d'éclairs, veuillez trouver tout de suite refuge dans le pavillon, dans d'autres immeubles aux abords du parcours ou dans une automobile. Si aucun de ces abris n'est disponible, cherchez un bois dense et des dépressions de terrain. Évitez les espaces découverts, l'eau, le métal, les clôtures en grillage, les lignes électriques et autres fils aériens, les arbres isolés, les terrains surélevés, la machinerie d'entretien et les voiturettes. Ouvrir un parapluie augmente le risque quand la foudre approche. Trois brefs avertissements sonores indiquent que vous pouvez retourner sur le parcours en toute sécurité. La boutique de golf s'efforcera de vous prévenir en cas de foudre. Toutefois, ClubLink n'est pas responsable du retrait du parcours des membres et invités.

WARNING:

LIGHTNING POSES A SERIOUS RISK!

When you suspect that there may be lightning or hear one long horn blast indicating the possibility of lightning, please immediately seek shelter in the clubhouse, other on-course buildings or automobiles. When none of the above is available, look for dense woods and low-lying areas. Avoid open areas, water, metal, wire fences, power lines and other overhead wires, isolated trees, elevated ground, maintenance machinery and golf carts. Raising umbrellas increases the risk when lightning is near. Three short horn blasts indicate it is safe to return to the course. While the golf shop will endeavor to warn you of lightning, ClubLink is not held responsible for removing Members and Guests from the course.

Conseils pour maintenir le rythme réglementaire

Encouragez votre groupe à jouer au « golf prêt » : connaissez l'ordre de jeu et soyez prêt à frapper votre coup aussitôt que la distance est sécuritaire. Conservez toujours une position relative au groupe qui vous précède. En circonstances normales, vous ne devriez jamais être plus loin qu'un demi-trou derrière ce groupe. Un coordonnateur de jeu vous assistera si vous éprouvez des difficultés à maintenir votre position sur le parcours.

Tips for Maintaining Proper Pace

Encourage your group to play "ready golf": Know when it is your turn to play and be ready to hit your shot as soon as it is safe to do so. Always maintain your position relative to the group in front. Under normal circumstances, you should never be more than half a hole behind that group. A Play Coordinator will assist you if you are having difficulty maintaining your position on the course.



LE MAÎTRE
DE MONT-TREMBLANT

650 Rue Grande Allée, Mont-Tremblant, Quebec J8E 2L8

Boutique de Golf/Golf Shop: 819-425-9888

CLUBLINK
un abonnement. plus de golf.

LINKLINE: 1-800-273-5113

clublink.ca

Pour des renseignements au sujet de l'adhésion à ClubLink, composez le 1-800-787-0617.

For ClubLink Membership information call 1-800-661-1818.



LE MAÎTRE
DE MONT-TREMBLANT

Photo: Garry Yee